

**AGREEMENT**  
**for**  
**ACADEMIC COOPERATION**  
**between**  
**THE ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI**  
**and**  
**THE BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCES**

The Aristotle University of Thessaloniki, represented by its Vice-Rector of Academic Affairs, Professor Athanasia Tsatsakou, and the Bulgarian Academy of Sciences, represented by its President, Professor Ivan Juchnovski, (hereinafter referred to as the "Parties"), recognizing the importance of the mutual benefit from bilateral cooperation, have resolved to sign this Agreement in order to establish and further their scientific collaboration. The Parties are confident that cooperation between them can contribute effectively to promote the exchange of scientific information between the scientific communities of Greece and Bulgaria. This cooperation will comprise all scientific disciplines reciprocally covered by the activities and responsibilities of both Parties.

**Article I**  
**Forms of Cooperation**

The Parties shall encourage and support cooperation in the field of science and technology between their affiliated research entities according to the provisions of this Agreement and the existing legislation and regulations of each country:

The cooperation will have the following forms in particular:

- a) Joint research and development projects, including exchange of research results and exchange of scientists, specialists and researchers;
- b) Exchange of individual scientists for the purpose of conducting research work, exchange of information about ongoing research activities, adoption of new scientific methods, delivering lectures, establishing new scientific contacts for developing joint projects, attending scientific events;
- c) Organizing and participating in joint scientific meetings, conferences, symposia, courses, workshops, exhibitions, etc;
- d) Exchange of scientific and technological information and documentation;
- e) Joint use of research and development facilities and scientific equipment;
- f) Other forms of scientific and technological cooperation which may be mutually agreed upon.

**Article II**  
**Implementation of the Agreement**

The implementation of this Agreement will be according to the provisions of the attached Executive Protocol, which forms an integral part of this Agreement.

**Article III**  
**Designation of Program Officers**

Each Party designates a program officer who shall be the principal contact for the realization of the bilateral cooperation and the implementation of this Agreement in accordance with the Executive Protocol mentioned in Article II.

**Article IV**  
**Exchange of Scientists**

The Parties believe that reciprocal exchanges of scholars will be of benefit to each of the countries involved. In selecting scientists to participate in exchange activities, the Parties will take into consideration both the importance of their research and the possible implications of such visits on the development of the both institutions. The visiting scientists will be carefully selected for the capacity to stimulate and improve the scientific cooperation between the two Parties in the spirit of the present Agreement.

These exchanges are designated to enable interested scientists to develop cooperative activities with scientists from the other institution and/or for the training of scientists and Ph.D. students.

**Article V**  
**Exchange of Information and Publications**

The Parties will inform each other about their activities, developments in the field of science and technology policy and meetings, symposia, conferences and workshops to be organized by them and will exchange publications and scientific information that may be of mutual interest.

**Article VI**  
**Follow-up of the Cooperation**

The representatives of the Parties will meet every two years (or when the need arises ) alternately in Bulgaria and Greece in order to discuss and assess ongoing collaboration between the two Parties and to modify if

necessary, the provisions of the Executive Protocol mentioned in Article II of this Agreement.

### Article VII Implementation and Legal Aspects

Any disputes related to the interpretation or implementation of this Agreement shall be settled through consultations between the Parties. This Agreement shall not affect the validity or execution of any obligation arising from other international treaties of agreements concluded by either Party.

### VIII Duration of the Agreement

This Agreement will take effect with the signature of both Parties. It shall remain in force until it is terminated by either Party, giving six months' written notice announcing its intention to discontinue or renegotiate it. The Agreement may be amended by mutual written consent of the Parties.

Two copies of the Agreement were drawn up in English and both will be considered as originals.

For the Aristotle University of  
Thessaloniki

Prof. ATHANASIA TSATSAKOU  
Vice – Rector

  
Thessaloniki, .....  
30.11.2006

For the Bulgarian Academy of Sciences

Professor IVAN JUCHNOVSKI  
President

  
Sofia, 13.12.2006